



Useful Innovation



KONKRET UND ROBUST

Hohe Produktivität · Geringe Betriebskosten · Einfache Handhabung

TECH **Isy 36-11 GD, 36-13 GD und 36-13 GTDE**

Maximale Produktivität

Die Aufgabe einer gewerblichen Spülmaschine ist es, eine maximale Anzahl von Geschirr in der geringstmöglichen Zeit zu spülen. Üblicherweise wird bei Geschirrspülern mit der „theoretischen Kapazität“ geworben, welche durch die kürzeste Programmlaufzeit berechnet wird. Dieser Wert ist ca. 30–50 % niedriger als die wirkliche (operative) Kapazität, abhängig vom Wasserverbrauch der Maschine und der Leistung des Boilers oder des Durchlauferhitzers. Die neuen **IsyTech** Modelle 36-11 und 36-13 sind mit einer Serie innovativer und patentierter Technologien ausgestattet. Wir beziehen uns hierbei auf die tatsächliche Maschinen-Kapazität bei 15 °C Wasser-Zulauftemperatur. Bei einer Leistung von 60 Körben pro Stunde sind die neuen **IsyTech** Modelle 36-11 und 36-13 ca. 20 % leistungsfähiger als bisherige Produkte.

Geringe Betriebskosten

Die innovative Technologie von COLGED ermöglicht, den Wasserverbrauch auf bis zu 1,9 Liter pro

Waschgang (2,1 l/Waschgang bei Modell 36-11) zu verringern. Kurze Programmlaufzeiten und der geringe Wasserverbrauch reduzieren die Ausgaben für Energie und Chemie. Der Verbrauch an Energie, Chemie und Wasser ist ca. 15 % geringer als bei den meisten vergleichbaren Spülmaschinen der Mitbewerber.

Einfache Bedienung

Eine innovative, großflächige und mehrfarbige LED-Anzeige ist das wichtigste Element der neuen **IsyTech**-Bedienerkonsole. Diese erleichtert das Lesen der Displayinformationen auch aus großer Distanz zur Spülmaschine. Die Bedienung der 36-11 und 36-13 erfolgt mittels einer neuartigen Konfiguration einer in der Praxis jahrelang bewährten Soft-Touch-Tastaturbedienung. Ganz nach dem Prinzip „eine Taste – eine Funktion“, steuern Sie die Sonderprogramme und Hauptprogramme über individuelle Soft-Touch-Tasten. Dies verstehen wir unter „Useful Innovations“

Perfekte Hygiene

Die Reinigung der Spülmaschine am Arbeitsende ist eine wenig beliebte Aufgabe. Die **IsyTech** hat hierfür hilfreiche Technologien und Funktionen, die diese Arbeit erleichtern: Die Kombi-Wascharme, die effektive Filterung mit den großen Tankflächensieben, ein leistungsstarkes Selbstreinigungsprogramm, den leitungsfreien Waschraum, abgerundete Ecken, tiefgezogene Korbführungen. Bereits bei der Entwicklung wurde auf die Hygiene und eine schnelle und einfache Reinigung geachtet.

Flexible Technik

IsyTech 36-11 und 36-13 spülen Geschirr bis zu 36,5 cm Durchmesser, Gläser bis zu einer Höhe von 32,5 cm sowie GN 1/1 Tablett. Sie verfügen über spezielle Programme für Teller, Gläser, Osmosewasser. Nahezu jedes Küchenutensil kann am effektivsten, effizientesten und ökonomischsten mittels des geeigneten Programms gespült werden.



Funktionen	36-11 GD	36-13 GD	36-13 GTDE
HiTech – Kombi Wasch- und Nachspülarm aus Komposit-Material	•	•	•
ProRinse – CRP-Nachspültechnologie	-	•	•
IsyRinse – volumetrische Nachspültechnologie	•	-	-
Mit eingebauter Nachspülpumpe	-	•	•
Break-Tank-System mit atmosphärischem Boiler	-	•	•
ProDose – elektronische Dosiertechnik	•	•	•
Peristaltische Klarspüldosierung	•	•	•
Peristaltische Reinigerdosierung	•	•	•
EvoLution ³ – automatische Teilentleerung des Tankwassers	•	•	•
Großflächige Tanksiebe aus Komposit-Material	•	•	•
Ablaufpumpe eingebaut	•	•	•
ProClean – automatische Selbstreinigung	ProSelf	•	•
Automatische Entleerung des Tanks	•	•	•
Waschraum frei von Leitungen, erleichtert die Reinigung	•	•	•
Teilweise doppelwandige Konstruktion	•	•	•
Doppelwandige Tür	•	•	•
Geeignet für Umkehr-Osmose WS 140	-	•	-
DuoFlow – patentierte Waschpumpe – energiesparend und leise	•	•	•
Keine Störung des Wasserflusses aus den Wascharmen durch den Nachspülarm	•	•	•
ProHeat – Parallelbetrieb von Tank- und Boilerheizung	•	•	•
20 % höhere Waschtemperatur	•	•	•
EnergySaving – Temperaturreduzierung im Stand-By-Betrieb	•	•	•
QuickReady – Energiemanagement zur Reduzierung der Aufheizzeit	zuschaltbar	•	•
ThermoStop – garantiert die Einhaltung der Nachspültemperatur	•	•	•
ProScreen – große LED-Anzeige mit Soft-Touch-Taste	•	•	•
Statusanzeige der Maschine über LED-Anzeige	•	•	•
Soft-Touch-Taste für Hauptprogramme (5 meistgenutzte Programme)	•	•	•
Soft-Touch-Taste für Sonderprogramme (4 Sonderprogramme)	•	•	•
Fortschrittsanzeige als Balken	•	•	•
Automatische Selbstdiagnose	•	•	•
Waschdatenerfassung und Zyklenzähler	•	•	•
Integrierte USB-Schnittstelle	•	•	•
CareFree – automatischer Wasserenthärter	-	-	•

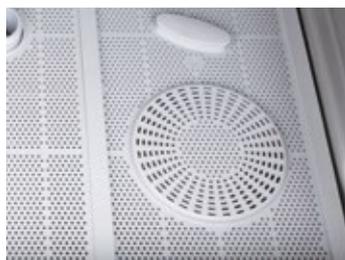
Hauptinformationen	
Maße B x T x H	575 x 600 x 820 mm
Türöffnung Höhe	365 mm
Maximaler Tellerdurchmesser	365 mm
Maximale Höhe Gläser	325 mm
Geeignet für GN 1/1 Behälter	ja
Wasserzulauf-Temperatur	15–60 °C
Erforderlicher Wasserfließdruck (min)	1–2* bar
Waschpumpe	470 W
Nachspülpumpe	200 W
Ablaufpumpe	50 W
Boilerheizung	4.900 W
Tankheizung	1.400 W
Parallelbetrieb von Tank- und Boilerheizung	ja
Gesamtanschlusswert	6.800 W
Werkseinstellung 400/50/3N 16A	ja
Umklembare auf 230/50/1N 16A	ja
Umklembare auf 230/50/3N 25A	ja
Bruttogewicht/Nettogewicht	62/55 kg
Verpackungsmaße B x T x H	690 x 670 x 980 mm
Verpackungsvolumen	0,45 m ³

Technische Daten	
Wärmeabgabe latent	0,4 kW
Wärmeabgabe sensibel	0,3 kW
Dampfmenge	0,6 kg/h
Geräuschpegel	62 db
Pumpenleistung	0,47 kW
Leistung gesamt	6,8 kW
Wasseranschluss	2 m
Wasseranschluss	3/4"
Ablaufschlauch	2 m
Ablaufschlauch ø innen/außen	18 mm/24 mm
Reinigerschlauch	1,8 m
Klarspülschlauch	1,8 m
Korbmaß	50 x 50 cm
Boiler-/ Tankvolumen	6,0 L / 20,0 L

Hauptprogramme	Anwendung	kürzeste Zykluszeit	Waschtemperatur	Nachspültemperatur	Wasserverbrauch
ProSpeed	Leichte Verunreinigung	60 Sek.	55 °C	80 °C	1,9–2,1* L
ProFessional	Normale Verunreinigung	90 Sek.	60 °C	82 °C	1,9–2,1* L
ProTemp	Starke Verunreinigung	180 Sek.	65 °C	88 °C	2,5–2,7* L
ProClean nur IsyTech 36-13	Selbstreinigungsprogramm	300 Sek.	ohne	ohne	15,0 L
ProSelf nur IsyTech 36-11	Selbstreinigungsprogramm	120 Sek.	ohne	ohne	3,4 L
ProDrain nur IsyTech 36-11	Wasserwechselprogramm	ohne	ohne	ohne	ohne

Spezialprogramme	Anwendung	kürzeste Zykluszeit	Waschtemperatur	Nachspültemperatur	Wasserverbrauch
ProGlass	Gläser und empfindliches Geschirr	90 Sek.	60 °C	67 °C	2,0–2,2* L
ProWater	Osmose Wasser	120 Sek.	65 °C	70 °C	2,0–2,2* L
ProEco	Geringere Temperatur für Eiweiß- und Stärkereste	150 Sek.	45 °C	80 °C	2,5–2,7* L
ProLong	Dauerspülprogramm	600 Sek. max	60 °C	82 °C	2,5–2,7* L

* IsyTech 36-11



COLGED - Deutschland - division of Eurotec SRL

Burdastr.6 · D-77746 Schutterwald
Tel: +49-781-990 671 21 · Fax: +49-781-990 671 24
E-Mail: info@colged.de · www.colged.de
Member of the ITW Food Equipment Group Europe

Hinweis:

Die hier angegebenen Werte für Verbrauch und Leistung beziehen sich auf Geräte, die unter Idealbedingungen installiert und betrieben werden, und können je nach Installationsbedingungen variieren. Die technischen Daten im vorliegenden Katalog sind Richtwerte, und können aufgrund der kontinuierlichen technischen Weiterentwicklung unserer Produkte geändert werden. (Technische Daten nicht bindend)